

Lycian Corpus by H. Craig Melchert (last modified 7/6/01)

After Kalinka, Friedrich, Neumann, and Bousquet, but alternate readings and morpheme boundaries in clitic sequences are my own. Please check the respective apparatus. I am also indebted to Diether Schürr for a number of alternate readings, some not yet formally published. I use [K] for the rare letter /^w formerly transliterated as [β]. I reproduce the “diamond” \diamond without transliteration. Angled brackets mark emended insertions, # emended deletions (chiefly false word dividers), red marks other emendations; ° marks incomplete words; = marks morpheme boundary; hyphen marks line break in the text. The numbering of the texts N326ff. is my own, extending the system of Neumann, *Neufunde*.

text 1 {Telmessos}

- 1 ebēññē xupā m=ene=prīna<wa>tē
- 2 xudali zuhrijah
- 3 tideimi#
- 4 xezrimeh
- 5 prīnezijehi

text 2 {Telmessos}

- 1 ruṭebuzu {tentative reading with Schürr, Kadmos 40.128f; name?}
- 2 uhak°.°e: murazahe: tideimi
- 3 miñti: ada: ||-

text 3 {Telmessos}

- 1 ebēññē: xupā: m=ē=ti=prīnawatē: te-
- 2 winezēi: [s]ppñtazah asawāzala
- 3 tideimi: hrppi: ladi: se=tide[ime]
- 4 miñti: adaijē |||-

text 4 {Telmessos} {see now Schürr, Kadmos 40.129f}

- 1 ebēññ prīnawā m=e=ti=
- 2 prīnawatē telexuzi hrpi
- 3 ladi ehb se=tideimi se=d=i
- 4 ñta=tadē tesi miñti: alad-ehali:
- 5 adē ||||

text 5 {Telmessos}

- 1 ebēññē m=en-
- 2 e =prñnawatē q-
- 3 ñtbēddi: ssñma
- 4 tideimi kete
- 5 erehi: se=ije g-
- 6 aladrē[m]ma ñt[a]=
- 7 tadē [tesi] se=i nip-
- 8 e: #tise hriq-
- 9 eri siezi [ē]tr-
- 10 i:hrppi tātu

text 6 {Karmylessos}

- 1 ebēññē ñtatā m=ene=prñnawātē pulenjda mullijeseh se= dapara pulenjdah puri-
- 2 himetehe pr[ñ]n[e]zijehi hrppi lada epttehe se=tideime se=ije ti=(e)seri ta-
- 3 di tike ñtat[a] ebehi me=ije [httēm]i punamaθθi aladahali: ada ∠

- 4 τοῦτο τὸ μνημα ἐργάσαντο Ἀπολλωνίδης Μολλίσιος καὶ Λαπάρας
- 5 Ἀπολλ[ω]νίδου Πυριμάτιος οἰκεῖοι ἐπὶ ταῖς γυναιξὶν ταῖς ἑαοτῶν
- 6 [κα]ὶ τοῖ[ς] ἐγγόνις · καὶ ἄν τις ἀδικήσῃ τὸ μνημα τοῦτο
- 7 ἐξώλεα [κ]αὶ πανώλεα εἴη ἀοτῶι πάντων

text 7 {Karmylessos}

- 1 ebēññē: xupā: m=ene=prñnawatē
- 2 trijē[tezi]: s=ene=pijet[ē]
- 3 ladi: eh[b]i se=tideime

text 8 {Karmylessos}

- 1 ebēññē: xupā m=ene=prñnawatē:
- 2 trijētezi: s=ene=pijetē
- 3 nēne: ehbije: se=tuhe

text 9 {Gülme}

- 1 eběňnē: prñnawā: m=ene: prñna-
- 2 watē[:]wesepije: ala##dahali

text 10 {Pinara} pttlezēi: sb[i]kazah: tideimi

text 11 {Pinara}

- 1 eběňnē prñnawā: m=ē=ti=prñnawatē: ddapssmā: padrñmah tid[eimi]
- 2 hrppi prñnezi: ehbi: urebillaha: trñmisñ: xñtewete ter[i]
- 3 arttuñpara: s=ē=t=alahhāti: miñti: adai: O-

text 12 {Pinara}

- 1 ebě[ñ]nē: xupā: m=ene=prñnewātē
- 2 slñmewe: pñnuteh: tideimi: se=huwetēne

text 13 {Pinara}

- 1 eběňnē: xupā: m=ene=
- 2 prñnawatē: pddāxñta
- 3 xzzubezeh: tideimi
- 4 hrppi ladi: ehbi se=tide-
- 5 ime#ehbije

text 14 {Pinara}

- 1 eběňni: prñnawā m=ene:
- 2 prñnawatē: ahamāsi huniplah:
- 3 tideimi hrppi [l]adi ehbi se=tideime

text 15{Pinara}

- 1 eběňnē prñnaw[ā m=...] prñnawatē:
- 2 pddaxñta xebe°[...]°h tideimi:
- 3 hrppi ladi ehbi [se ti]deime:

text 16 {Pinara}

1 ebēñnē: xupā: m=ē=ti prñnawatē wazala: eppleme ti[deimi]
2 hrppi ladi: ehbi: se: tideime: aladahali: awasi: ada //-

text 17 {Pinara}

1 ebēñn[ē] xupā: m=ē=ti: pr[ñna]wa[tē]
2 emi hrppi: ladi ehbi: [se t]id[e]ime alad[ah]ali
3 awaha.i [xupa ebehi a]da /

text 18 {Pinara} {see on the readings now Schürr, Kadmos 40.130ff}

1 ebēñ[nē] xup[ā m=en]e [pr]ñn[a]watē pri[?]
2 se=i epñ lē[t]ē i?hix[.]i xahb#a? ehbi

text 19 {Pinara}

1 ebē#ñnē: prñnawā m=ē=ti prñnawatē
2 xisterija xzzbāseh tideimi
3 hrppi: ladi ehbi se tideime

text 20 {Pinara}

1 [.....]: sernitē
2 [.....]°we[t]i awaha
3 aladahali: [xu]pa
4 eb[eh]i: ada: ||

text 21 {Tlos}

1 [.....]
2 °imeh: tedi: ese
3 ijeri: tlawa dde-
4 wite:m=ede=d prñ-
5 nawā:prñnawā

text 22 {Tlos}

1 hrixttbili mahana-
2 hi: uwehi: se lada ehbi

text 23 {Tlos}

1 eběñnē ñtatu [m]=ě=ti
2 prñn[aw]atě el[puw]eti
3 a[tl]i eh[b]i s[e]
4 .°lu ax[u]ti .°ñm.°t..

5 Ἐλποατ[ις] ἐ[α]υτῶι
6 κατεσκευ[άσα]το
7 καὶ τοῖς τέκνο[ις]
8 αὐτοῦ

text 24 {Tlos} izraza

text 25(a){Tlos}

1 ebeis: takedris: m[... epi]
2 tuwetě: xssbezě: krup[sseh]
3 tideimi: se purihime[teh]
4 tuhes: tlāñna: atru: ehb[i]
5 se ladu: ehbi: tikeukěprě
6 pilleñni: urtaqijahñ: kbatru
7 se prijenubehñ: tuhesñ

8 Πόρπαξ Θρύπιος Πυρι-
9 βάτους ἀδελφιδούς
10 Γλωεὺς ἑαυτὸν κα[ὶ]
11 τῆγ γυναῖκα Τισευ-
12 σέμβραν ἐκ Πινάρων
13 Ὀρτακία θυγατέρ<α> Πρι-
14 ανόβα ἀδελφιδῆν
15 Ἀπόλλωνι

(b) Θεόδωρος Ἀθηναῖος ἐπόησε

text 26 {Tlos}

- 1 ebeija: erublija: m=e ñt[e tuwetē:.....°h: tide-]
- 2 imi: trñmisñ: xñtawat[e teri::.....]
- 3 se q̄la=(e)bi: putu: se iprehi:[.....]
- 4 °ehñ: tideimi: se tideim[i]
- 5 epñ: maxitēni: se=i=ne: ti.[.....]
- 6 izraza: tibe=i terñ terñ [.....]
- 7 punāmadi: m=ēne: trqqas: [.....]
- 8 °nahi: se q̄la(j)=ebi: putu: se[.....]
- 9 se muhāi: ñte=je=(e)wē: kñmē [.....]
- 10 pladetijas: przis: se(j)=epris:se=ije[.....tid]-
- 11 eimē kumazadi: mahāna: e°[.....]
- 12 °na: upahi: adaijē: malijehe:[.....]
- 13 arailise: H||-: haqaduwehe: Y||- t°[.....]
- 14 ppebēñti: OO||- pagda: O<III-: purθ°[.....]
- 15 mñnātahi: O||-: winbēte: O||- x°[.....]
- 16 me kumezeiti nuredi: nuredi: a°[.....]
- 17 ni: q̄la=(e)bi: putu: kbisñn: iprehi: kbi°[.....]
- 18 uhi=de: trqqñti: wawā: trisñni: q̄la[.....]
- 19 °eli: epeite me=i zedi: tike: kumalihe [.....]
- 20 °be: kumazā: ebēññē: izraza: tibera [.....]
- 21 pinale: telebehi: xadawāti: udreki: me=i te°[.....]
- 22 °ihe: ebē: mahāna: ebette: tibe: izraza: kuz°[.....]
- 23 [.....]°-wāti: kñmē [.,.....]
- 24 [.....]qlahi:ebi[jehi.....]

text 27 {Düwer}

- 1 mexisttēn(e)=ē: ep[i]
- 2 tuwete: atli: eh-
- 3 bi: sxxulijah: ti-
- 4 deimi: sa=ladi:
- 5 ehbi: merimawaj[e]
- 6 petēñēneh: tide-
- 7 imi: se tideimi
- 8 ehbi: sxxulije

{reading mexisttēn(e)=ē “Megasthenes it...” with Diether Schürr, pers. comm.}

text 28 {Tlos}

- 1 ñte=ne putinezi tuw[etě.....]
- 2 prijabuhāmah kbatru n°[.....]
- 3 mlttaimi mrbbanada[.....]
- 4 ladu uwitahñ xahb[u/ā.....]
- 5 apuwazahi p[r]ñnezijeh[i] .°n.[

text 29 {Tlos} {for new, sometimes different readings cf. Schürr, Kadmos 40.133ff}

- 1 ikuwe=ti: prñawate: ipresidah: tideimi:[...]°pe[h]
- 2 tuhes: ñtatu: atli: se ladi: ehbi: tuhesi: sñme se=ñne: θurtta ñx[r]ahidijē:
- 3 axuti: uwehi: se ñtemlē: qastte teli: erbbe: me=ti ñtēmlē:przze: astti [.....]
- 4 se(j)=ahata: astte: se tijala: āxrhi: itēne: uwehi) ēñē hatu: sñmate teri: erijeine: a°[.....]
- 5 ñtepi: wazzisñ: xalxxa: edrijeusehñ: me=ije hlnñmi: zzatijē:wija°[..]°a[..]
- 6 [s]e inahē: se=ñne mlē: θurttu: telixa: se=i ñtepi wazzisñ telixa: pddāti: me=ije: pdd[ā]t[i.....ēñē]
- 7 [h]atu sñmate teri: erijeina: xexebēñti: arttuñpara: medese: pddati=ti: erije:
me=ñne)zzatija[.....]
- 8 [..]°ajahē pijēte: ēmu nñmaja: hrmazaxa: ñzzijaha: sedeplñmi: kñtuni: mlnñmeite) lenubezu:
[...]°ru[...]
- 9 [..]°ajaxa) hlnñmi=de alaxssa[ñ]tra: erite teri: trñmisñ: ñtepi: xñtawata: apptte teri: [..]°m[.....]
- 10 [..]°se telēzizē tube: mexe°[.....]°ti: me=ñn=ese tebētē:abaqmāme: zexisxxaje
- 11 [.....]: se=i=(ē)nē(?) telēzizē: tddēta: mluñte[...]°qra[...]°e kñmēti: me=de hlnñmi t°[.....]:
eri°[...]°a[...]°s[...]
- 12 [.....]°e trñmisñ xalte: mesijas: zxxe°[...]°āna[...]°ñxa[...]°ēñne pēñē putu [..]°e[...]°e:[.....]
- 13 [.....]: tēpina: se sñmu: ursejetē: uw°[.....]°ñnu:pddana[.....]
- 14 [.....] xawari: pddēti: meqqese[.....]°u: xlaste: exe°[...]°eti:me=ti[.....]
- 15 [.....]°amas: tuwax: se=ij(e)=epi turlli: [..]°ē[.....]°edēi:[s]eje°[.....]
- 16 [.....]me=uwe seriqe: anuzaba ñ°[.....]°i: se d°[.....]°ledi [..]
- 17 [..]°tixzzi: ijānihe: se! trñmilihe! t.: [trq]qñ°[.....]mateter°[.....]
- 18 [.....]°zē: turawas: me=i: [..]°hi: arñna [.....]]tezi°[...]
- 19 [..]°hl[...]: ei°[.....]°xu: me=i hi°[.....]:tihatzei

text 30 {Tlos}

- 1 tiwiθeimija: ade[.....]
- 2 ti: tubehidi: axāti: uz°[.....]

text 31 {Kadyanda}

1 upazi(j)=ēne: prñawate

2 hrppi: prñezi: ehbi

3 s=e=ije: ñta tātē: #

4 tasa: miñta: meleime

5 se(j)=aladahali:

6 ada: |||-

text 32 {Kadyanda}

text 32a zzalahe: ladā

text 32b

1 Σαλας

2 zzala:

text 32c mi[zu]

text 32d Μέσος

text 32e

1 ekata-

2 mla

text 32f

1 Ἐκατο-

2 μνας

text 32g Σεσκως

text 32h zisqqa

text 32i

1 ikkwem[i]

2 Ἐνδυομις

text 32k Κπαρομω

text 32l xpparama:

text 32m

- 1 mula
- 2 Μολαζ

text 32n

- 1 Έκατ-
- 2 ομναζ
- 3 [e]katam-
- 4 la

text 32o Σηο

text 32p s[se]wa

text 32q

- 1 [.....]
- 2 turlli

text 32r

- 1 zzalah[e]?
- 2 ????

text 32s

- 1 miz-
- 2 u
- 3 Μέσοζ

text 32t

- 1 zzala
- 2 Σαλαζ

text 32u wasube

text 32v

- 1 idazzala
- 2 Εἰδασσ-
- 3 ἀλα

text 32x xun-a°.°a

text 32y Ἑκτωρ

text 32z

- 1 ...°u
- 2 ..°et.

text 32zz ...°as

text 33 {Kadyanda}

- 1 uzeblēmi
- 2 p^rñnawatē
- 3 rñsp°. ebēñ-
- 4 nē t°[.....]
- 5 .°ñ.....

text 34 {Kadyanda}

- 1 .°b...°i..°d.°alaha: tuwa
- 2 .°atiye .°e..°z.°la: sseweh
- 3 tideimi [.....]°a
- 4 l°[...]°azi[.....]°â: zzad°[]
- 5 xi°..°i.°r...°a

text 35 {Üsümlü}

- 1 ||| uhi xñtawati pttule
- 2 parttulaj° .°mi mñteteh
- 3 pijetē peri tla° .°uteriz
- 4 se mla ehbi el° ...°l.°tenah
- 5 tupazaliye r° .°i[.....]
- 6 se(j)=elihala° .°z.[.....]
- 7 [..]°ib.°hrã.°u.°z[.....]°s..
- 8 .°jezze kñmē [.....]
- 9 ese hrppi l°[.....]°t.
- 10 °ahi hrñmuwe [.....]°l.°b.
- 11 °du ċti h°[.....]°za
- 12 punamuwe [.....]°asepl[...]
- 13 .ikuwaza t°[.....]°ahe q° .°p.
- 14 uwe se kbi parttalã xzuna si-
- 15 di ddali[d]i se tamas xñtatas
- 16 se kbi parttalã azise ikuwaz°.
- 17 dderlidi se tamas xñta asid-
- 18 i zalaha esitñmãta xzzuna se t[e]
- 19 xadawãtihe [..]°erezi arsez°[..]
- 20 pñneit°[.....]
- 21 [.....]

text 36 {Xanthos}

- 1 ebēññē: prñnawã: m=ene prñnawatē
- 2 ahqqadi: pizibideh: tideimi: se:
- 3 hrñprãneh: tuhes: se=ije ñta tadē: miñti
- 4 aladehali: ada: O-: se(j)=ċtri: ñtata:
- 5 ada: |||- se pijetē: hrzzi: ñtatã: ladi: ehbi: se mñneŕeidehe
- 6 esedċñnewi) se pijetē: ċtri: ñtatã: prñnezi:
- 7 atlahi:

text 37 {Xanthos}

1 ebēññē: xu-
2 pã: m=ēne pr-
3 ññawatē: me-
4 de: epññēni
5 ehbi: hñprã-
6 ma: se(j)=atli

text 38 {Xanthos}

1 ebēññē prñnawu
2 m=ene prñnawatē
3 ijetruxle: hurttu-
4 weteh: wasaza:
5 hrppi ladi:
6 se tideime
7 s=e=ije ñta tetē
8 tesi miñti: ada
9 |||
text 39 {Xanthos}

1 ebēññē: prñnawu: m=e=ti prñnawatē
2 mēmruwi: xñtenubeh: tideimi
3 hrppi esedeñnewi: xñnahi
4 ehbijehi: se θurttãi: lada se=ñne: sñmati
5 tijã: kbijehis: me=ñne: ni(j)=esu
6 esedeñnewi: epttehi: ñtepi=tan[e]
7 s=e=ije: ñta tãtē: tesi miñti:
8 aladahali: ada: |||

text 40 {Xanthos}

text 40a [p]ajawa: manax[in]e: prñn[a]wate: prñn[aw]ã: ebēññē

text 40b

1 pajawa m[a]n[ax]ine: prñ-
2 nawate: prñnawã
3 ebēññē:

text 40c

1 pajawa: ed°.....
2 tideimi: a°....
3 °rah: telēzi°....
4 q̄la: tr̄m̄mis ...
5 °uwete: teri s=ē.
6 ijetē

7 erawazija: eb[ij]-
8 a: m=e pr̄nawaxã
9 OO- uhahi: .°iti: ah-
10 ãmadi: ar̄n̄nadi

text 40d

1 ebeiya: [xr]uwata: m=e=ije pijetē: wat[aprd]ata: xssadrapa: pa-[rz]a:
2 pddē: telēzi: epatte: tr̄m̄milise: ma°[.....]

text 41 {Xanthos}

1 ebēñnē: pr̄naw[ã m=... pr̄nawatē]
2 turlleh: tidei[mi hrppi]
3 s(e)=esedeñnewi: x[ñnahi ehbijehi]
4 ñta=ija tadē: tas[a miñtaha ada ...]
5 se(j)=ētre: ada |||:

text 42 {Xanthos}

3 ebēñnē: xupã: m=e=ti pr̄nawatē: tuwada: hrppi ladi
4 se t<i>deime: s=e=ije ñtadē: tesi: miñti: aladaheli: ada: ||

text 43 {Xanthos}

1 ebēñnē: pr̄nawã: m=ē=ti pr̄nawatē: merehi: kudalah: xñtlah tideimi:
2 trijatrbbahi: pñnutahi: uhahi: hrppi: pr̄nezi: ēnē: xñtawata:xer[i]xehe:

text 44 {Xanthos}

text 44a

1 eběñni[: stta]l[ã: m=e]n=ad[č: x]er[iga: ar]ppa-
2 xuh: tid[eimi:] xe[zi]gah: [tuhes(?): k]u[pr]lle[h]
3 xahba: a°[.....]°e: s=[ek]eb[u]-
4 re: ehb[ije.....]°u[...]
5 ñtikdu°[.....e]-
6 ri: xal[le.....]
7 n°[.....]°ze: s=ene: tr°[.....]
8 e°[.....].°ehe: mere: e[bette.....]
9 t°[.....er]ewezijehed[i.....e]-
10 pñ [.....]°im̃: xerigahe: [.....]
11 mere: [eri]: xalle me=i=ti: had°[.....]
12 ñte: mahānaha tusñti=ti [.....]
13 [...ar]ñna: se=i ñt(e)=ēnē: puw°[.....]
14 [.....]°we: prñnawã ñmeit°[.....]
15 [...t]erñ: se=i teli: teli[.....]
16 [...]ekebura: se=we: maxã: e°[.....]
17 [.]°e merehi: sunemamadi [.....]
18 esejč θ[u]rtta: ebčhč xer[igah.....]
19 tuwete: ti ebčñnē: [n]eled°[.....]
20 tukedri: tuwete=(e)pi θākur°[.....ti]-
21 deimi arawazije=de kuprl[leh ara]-
22 wazija: prñnawate tum°[.....]
23 trbbč s=atlahe ehbije: h°[.....]
24 ti: ñtepi: puwej[e]he: θurt[t°.....]
25 ñtewč: erbbinahe: tezi: xu[gahi: ehbije-]
26 hi: se ñtewč: teθθi: ehbij[ehi]
27 se ñtewč: mahāna: neleze [.....]
28 °ezeze: me przzč: kum°[.]: me=ti[.....]
29 °te xistte: čnehi: se xñnah[i.....mere]-
30 hi: arppaxuh: tideimi: xerig[ah: nēni(?): ku]-
31 prlleh: xāhb: xezigah: tuhes: me[....araw]-
32 azijedi: čñne xistte wawadra [.....]
33 mč zbetč: me uwadraxi: ese: przz°[.....]
34 °etehi: axã: ara: nelede arñna: me=ti p°[...]
35 axã trñmile izredi: pededi: ñterez°[...]

36 °base: tupa: esbedi: hēmenedi: tr̄mil[ije]-
 37 di: se medezedi: padrātahedi: hqqad[ije-]
 38 [d]i:se mrbbēnedi: tupelijā: tr̄milis[..
 39 [...]Kadunimi: puwegehñ: tupelijā: se
 40 [...]°qa Kadunimi puwegehñ se irijēñm
 41 [pr]ulija e[p]i=de: izredi: zēñtija: ehbiye-
 42 di: zagaba: nelede: hātahe: ētri: tumine-
 43 hi: nelede: h[ā]tahe pttara: malijehi: hāt-
 44 ahe: xbane: ese: trbbēnimi: tebete: terñ se
 45 milasāñtrā: pddēne=ke: xbānije: izredi
 46 ehbijedi: hātahe: tlāñ nele: nele: tarbi-
 47 de: xerēi: qastte terñ: tlahñ: erbbedi: h[ā]-
 48 tahe: medbijahe: ese: xerēi: tebete: [t]er[ñ]
 49 se waxssepddimi: ēti: zehi: hbāti: C||: un(?)[.]
 50 ñtepi: xlaina terñ hātahe: āka: herikle
 51 se haxlaza: pabrati: xbide: hri=xñtawa-
 52 tahi: ese tabāna: terñ: ijāñā: ijaeusas
 53 krzz[ā]nase: hātahe: mukale: tewēt[e]: sāma=
 54 ti: trbbetē: turaxssi: zxxāna terñ: es-
 55 e: humrxā: tebāna terñ: hātahe
 {vacat}

text 44b

1 ebei: kbija: prulija: ēti pddāt[i]
 2 ijāna=tija: s=e=je=(e)stte=(e)beli: puna°[..
 3 tere tere: tāmade: zxxazije: me=i ti
 4 [.]°budi: iwē: se=teeteris: erizāna: ti(j)
 5 [...]°iked[i]: se=mrbbēnedi: xbihñ: hñ°
 6 [.....a]dr̄medi arusñ: kbihu: tu°
 7 [.....]..°i kbihu: xākbi: kbihu
 8 [.....]ñterewetehi: kumetija
 9 [.....]°edi pzzidezes: adr̄mahi: tu°
 10 [.....]°s: xttbadi [k]erθθi: se=ti=(i)wi°
 11 [.....]°ewes [s]e qr[i]rahas: trbbēnimi
 12 ēñē: s[m̄m°.°t]e terñ ha°..[.]°ei tā[n]āi: ub°[...]
 13 wazisñ [te]lēzijehi: qla(j)=ese tre[l°...]
 14 se=ñ[n]e trepe xbahñ: se=nagurahi: pu[nam-]
 15 [u]wahe: trbbi: trusñ: se tuburehi: stt[ra-]

16 [t]āni[da]he: trbbi: ėņnei: miθrapata e°[..]
 17 [.....]°rñ: xawales: dderije=me=je: s°[...]
 18 [.....]°mate aruwātijesi: sttrat°[...]
 19 [.....]°ijete: m=en=erbbedi: tubei[t°..]
 20 [.....]°rijāna: se=ije muneita: pu[d°...a-]
 21 ruwāt]ijeseh: se=tiluma: qċtriher°[..
 22 [.....]°jāna: trijerċ: kijezċ: nagu[r°...]
 23 [....]°ete trijerċ xerċhe: hñti: t°[.....]
 24 [.....m]erehi: hijānaxā: heledije°[...]
 25 [.....]°a: mere: itehe: se=te=wċ=ni: seje°[...]
 26 [....]°ati se xssadrapahi: trñmili°[...]
 27 [.....]°isñ: ijānisñ: sppartazi: atāna[zi]
 28 [.....]°ā: θurttā: señnahijċ: se tuhedī
 29 [....]°adi: señnahijedi dde trñmisñ pu°
 30 [....a]rñna: pinale: tlawa: wedre: pisba[s]
 31 [.....]°taddi: plñmadi: se qehñnedi pd-
 32 [dātij]edi: sersseizijedi: se ukehezi-
 33 [jedi] epartaisedi: truwepeijadi: τer[°.
 34 [°edi] se urubli[j]edi: pri: trqqas: hexis:
 35 [....]°mmezezi: erbbi: sttāti: teli: qehñ:
 36 [..]°mejese: terñ: punerebe: se=be pibere:
 37 [trq]qas=pe: a[s]ati: xñtawatā: tuwi: se=be
 38 [..]°nċ: arawazija: ñtewċ: {n}emu: se xθθā-
 39 [na: s]e=be dewċ emu: kumezeiti=ti: me=(e)rawaz-
 40 [ija] ade: tuminehi: mlatraza: tixzzidi
 41 [..]ahrñmāta: qarazutazi: tezi: aruwāt-
 42 i[.] tukedri: se(j)=eti: puwċi: se(j)=urubli-
 43 [je]=de: xurzide: se tukedri: atrā: tehlu°
 44 [..]°lei: θrñmā: pibijeti: xurzazċ: kumez-
 45 [e]ine: uhazata: wawā: trisñni: se=ñte pl°
 46 [..]zrppudeine: arawazije: ehbije: kbi
 47 [..] me=i mċ adrude: mahāi: s=ed=de: ahata ha-
 48 [dċ] ċnċ: qla=(e)bi: ehetehe: se mahāna: ehete-
 49 [he] arñna: tuminehi: kerθθi: xākbi: epi=d-
 50 [e ñ]templċ=(e)si tāma: s=e=we nepe: astte: trñm-
 51 is: s=ed=de tuwetċ: kumezija: tere tere
 52 trqqñti: pddātahi: qñnākba: xrssċni: eh-
 53 bi: tabahaza: kumezija: padritahi: arñ-
 54 na tuminehija: kumezija: xākbi: kume-

55 zi[j]a: se takedri: kerθθi: ade: urublijē
 56 hātahe: tubehi: prñezi: se lihbeze: eh[b]-
 57 ije: se dewē: zxxaza: se ñtuweriha: ade: se
 58 xθθāna: xugaha: se xñnaha: se xñtawati
 59 azzalāi: ñtarijeusehe: se(j)=ertaxssi-
 60 razahē: θride: hriha: trñmilise: se=ti: te-
 61 θθiweibi: ade mē: leθθi: qlā: me=sitēni: eb-
 62 [e]ija garāi: zeusi: ñtewē: xñtawati: sber-
 63 ide: xñtawati: tupelezije: se ñtewē: sux-
 64 inaje: tupelezije: xñtawatije: sppart-

text 44c

1 [azi°e]ine n°[.....]°tātē: zisaprñna[--]
 2 [widrñna]he: tideimi: se parzza: xbide: se sp-[part]ali[j]ahe:
 3 trbbi: atānas: zxxāte: terñ: me=
 4 ñ[n]e=(e)mu: axagā: maraza: me ubu=hātē: kbijēti: se
 5 utāna: sttati: sttala: ēti: malijahi: pddāti
 6 ddewē: zxxazāi ne une: mēseweh: ñmi: se xbide
 7 sttati mē: sttala: ēti: qlahi=(e)bijehi: se mal[i]-
 8 jahi: se[(j)]=ertemehi: se xñtawatehi: xbidēñ-
 9 hi: se ddewe: sttati mē urublijē: me=i=ti: puwe-
 10 ti: azzalā: ddeu trbbeite mē: esbēte: xñt-
 11 awatedi unabāñme se mē kizzaprñna: widr-
 12 ñnah: se=w=erijamāna telēzijehi: qlā
 13 arñnas: kehixñta: erbbedi ñt=ube: ter[ñ?]
 14 kizzaprñna: epriti: se parza: me=ñ[ne]: t[a]-
 15 mā: axa: se ñtepi kizzaprñnā: tli°[.....]
 16 [.]°e[.] tideimi ehbi arusñ: nene xla°[.....]
 17 °welē: τ°[.]°āke ñtele aiti: tihe: zumñ[m°.....]
 18 °taxa: se=i tez°[.....] axā: ñtepi: t°[.....]
 19 ñte ñme: arñnase: se°[.]°uzez[i.....]

20 [ʻE]ξ οὐ τ' Εὐρώπην [ʻA]σίας δίχα πόντος ἔνε[μ]ε[v]
 21 [o]ύδές πω Λυκίων στήλην τοιάνδε ἀνέθηκ<ε>v
 22 [δ]ώδεκα θεοῖς ἀγορᾶς ἐν καθαρῶι τεμένει
 23 [νικ]έων καὶ πολέμου μνήμα τόδε ἀθάν<α>τον
 24 [...]ις ὅδε Ἄρπάγου υἱὸς ἀριστεύσας τὰ ἅπαντα
 25 [χερ]σὶ πάλην Λυκίων τῶν τότε ἐν ἡλικίαι

26 [πο]λλὰς δὲ ἀκροπόλες σὺν Ἀθηναίαι πολιορκῶνται
 27 [π]έρσας συνγενέσιν δῶκε μέρος βασιλέας
 28 ὧν χάριν ἀθάνατοὶ οἱ ἀπεμν<ή>σαντο δικαίαν
 29 ἐπτα δὲ ὀπλίτας κτείνεν ἐν ἡμέραι Ἀρκάδας ἄνδρας
 30 Ζηγὶ δὲ π<λ>έστα τροπαῖα β<ρ>ότων ἔ<σ>[τ]ησεν ἀπάν<τ>ων
 31 καλλίστοις δ' ἔργοις Κα[.]ίκα γένος ἔστεφάνωσεν

text 45 {Xanthos}

A

1 [pijet]e=ñn=ē pixe[s]ere kat-
 2 [amla]h arñna se tlawa se p-
 3 [inale]se xadawāti me=ñn=a°
 4 [.....]truwehe=ñne=(e)se ti
 5 [.....]°uti kbijehedi
 6 [.....]°t/zi se=we ñte k°
 7 [.....]°weli eb°
 8 [.....] ne°
 9 [.....]

1 ἔδωκεν Πιζώδαρος Ἑκατό[μνου Ξα-]
 2 νθίοις Τλωίοις [Πι]ναρέοι[ς Κανδα-]
 3 ὑδέοις δεκάτην τῆς ἐ[μ]π[ορίας]
 4 οὔ[σ]ης [ἐ]ν τῆι [πόλ]ει α[...]ση[...]
 5 ἐ[...]ησα[.]κρ[...]ο[ι]ς[...]το[...]
 6 κ[ι]σεν[.....] α[...]οιη[.....]
 7 χοντω[....]ων [.....]
 8 Κανν[ί]ω[ν]τῶ[..... Χα-]
 9 νθίοις Τλωί[τ]οις Πιναρ[έ]οις Κανδαυδ-]
 10 έοις ἀνδράσιν καὶ γυναιξίν]-
 11 ι Πιζωδάρου κ[.....]-
 12 άρου βωμ[ὸν]
 13 άστ[.....]
 14 [.....]

B {See Laroche, *FdX* 6.117, but also Bousquet, *Revue archéologique*, 1986, 101-105!}

1 [...9....]°asa arus[...]
 2 [...9....]°e=ñte=hri=tdd[i]
 3 [.....]°eritiwehñ xñtaxa

- 4 [...]maliju mara ebeija
- 5 [...]°i se=we=ne xttaiti te°[.]
- 6 [....] ebi=ne esedeñnew°[.]
- 7 [..ti]ke ne xttadi tike[..]
- 8 [...]ēti tihe ēti sttal[i]
- 9 [...]me=ñn=ebi=ne esube°[..]
- 10 [...]°e maxani ebi=n[e....]
- 11 [...]me=i tusñti m[...7...]
- 12 [...]°e=ñne hladd[i...6...]
- 13 [...]wawa (vacat)

- 1 ...-ειν μήτε τ[...ca. 17 letters]
- 2 ..ποιόντων δ[...ca. 15 letters ε]-
- 3 ἰσφέρειν καὶ [ca. 16 letters]
- 4 -σθαι καὶ πρα[σσόντων καθάπερ καὶ
- 5 αὐτοὶ βούλο[νται vacat]

text 46 {Xanthos}

- 1 [ebēññē m=ene prñnawatē [...]°kk[.....]°laz[.....]
- 2 [tideimi hrppi ladi se tid]eim[e se xah]ba: ehbi[je]
- 3 [se=ije ñta tadē tesi] mi[ñ]ti: aladahal[i]
- 4 [ada] O-

text 47 {Xanthos}

- 1 ebēññē xupu m=ē=ti [p]rñnaw[a]tē hura
- 2 ikezi hrppi ladi ehbi se tideime s=e=ije
- 3 ñte tadē tesi miñti ada ||-)

text 48 {Xanthos}

- 1 ebēññē: xupā: m=ē=ti prñ-
- 2 nawatē: padrñma: hrppi ne-
- 3 re: se t#uhe
- 4 ebēññē: xupā: m=ē=ti: ijetē
- 5 q[a]rñnaxa: pssureh: tidei-
- 6 mi: se tideimi: padrñmahe
- 7 xudiwazade: epenētijatte
- 8 padrñma

text 49 {Xanthos} ebehi: isbazi: m(i)=ije=sijēni: padrīma: kumaza: me=ije ne pemati tike:
kbi hrppi=ttāne:

text 50 {Xanthos}

1 ñt(e)=e=ije tātē: tesi: miñti
2 aladehali: ada: O-

text 51 {Xanthos}

1 ñt(e)=ene qarīnaxa tuwe[tē]
2 qñtbeh tideimi ehbi
3 wezzeimi tehlyse

text 52 {Sidek-Yayla}

1 ebēñ[n]ē: xupā: m=ēn=adē: krehēnube: s=ē pijetē wazijeje
2 se(j)=ēni: se pi[j]etē: miñti ñtawātā

text 53 {Seyret}

1 ebēñnē: prīnawu: m=ēn-
2 e prīnawatē hanadaza: hrp-
3 pi ladi: ehbi: se tideime

text 54 {Phellos} {cf. now on readings Schürr, Kadmos 40.138ff}

1 tukedri: [e]behē: m[e=x]udalijē abu°[...]
2 °w[ēte]h◊: zzimaza: murāzah◊ tide[imi]
3 ñ[t]a[d]i: eb[eh]ē!=me uwa xudali[j]ē?h◊ e°.°d[...]
4 °wu me=ñne [..] tideimi

text 56 {Antiphellos}

1 ebēñnē prīnāwu: m=e=ti prīnawatē
2 ixтта: hlah: tideimi: hrppi ladi: ehbi
3 se tideime: ehbiye: se=ije ti edi: tike: mētē:
4 m=ene qasttu: ēni: qlahi: ebijehi: se wedri: wehñtezi
5 Ἰκτας Λα Ἀντιφελλίτης τουτὶ τὸ μνημα ἠργάσατο αὐτῶ[ι]
6 τε καὶ γυναικὶ καὶ τέκνοις· ἐὰν δέ τις ἀδικήσῃ ἢ ἀγοράσῃ τὸ μνημα ἢ Λητῶ αὐτὸν

ἐπιτρ[ρῖ]ψ[ε]ι

text 57 {Antiphellos}

3 eběñnē: xupu: m=e=ti: prñawatē: ida maxxza: uherijeh
4 tideimi: hrppi ladi ehbi: se tideime: se=i pijētē
5 pijatu: miñti: ētri: xupu: sixli: aladehxxāne: se hrzzi
6 tupñme: sixla: hrzzi prñaw*w*i: me=i: ñtepi tāti
7 id[ã m]axzzã: se l[adã ehbi s]e=[ije] n[e hrppi tã]ti tike
8 kbi: hrppi=(i)je=me=i: tadi: tike: m=ene: tubeiti: mähāi
9 huwedri: se itlehi: trñmili: ebi=d=alahadi=ti: ebei: ñte

text 58 {Antiphellos} {cf. now the readings and interpretation of Schürr, Kadmos 40.143ff}

1 [eběñnē] xupã m=ē=ti prñawatē sbelimi sñnete[h] tideimi
2 [.....]°ahi hrppi lad[i] ehbi se tideime se pije[t]ē miñti
3 [.....]°upe[z]ide [st]tati tdi ēti sbelimi sijēni teli se lada
4 [.....h]rppi=ttāna hrppi=(i)je=me=i tāti tike t*er*ihe
5 [m=ene tubeiti ... trñm]i*i*: se hppñterus mäh*āi* miñtehi

text 59 {Antiphellos}

1 eběñnē: xupã: m=e=ti prñawatē: qñturahi: hrppidubeh:
2 tideimi zimasttrah: tuhes: me=i(j)=adi tike: t*ih*e
3 zurñm[ē/ã m=ene tu]beiti: muhāi: huwedri:

text 60 {Antiphellos}

1 [.....]°uwezeh tidei[mi]
2 [.....hrppi atl]i se ladi se tid[eime]

text 61 {Phellos}

1 ebē: prñawã: m=e=ti: prñawatē: sbikezijēi: mrexisa: tideimi ladi ehbi: se tideime:
2 ēnē: xñtawata : wataprddatehe:

text 62 {Isinda}

1 unuwēmi ti prñawate
2 purihimrbbeseh tideimi

3 hrppi: ladi se tideime

text 63 {Isinda}

1 .°r]maxut[a]wi [p]rñnawate: .°rpeseh: {for readings see now Schürr, Kadmos 40.146f}
2 [ñta]tā: atli: se ladi: se tideime

text 64 {Isinda}

1 [..... pr]ñnawā: .[.....]
2 [.....ēñē xñtaw]at[a]: mizrppatahe:

text 65 {Isinda}

1 [.....]
2 [.....]°h[.....]°d.
3 [..]°il[....]°it[.]tuwete: uwe°..°e....°i:
4 ije°....°in.°it....°tase: se=ññ°.....
5°rp.: ..°t.°ha:°ezetadru: d°....
6 ...°uppa.: se hublehi: se..°ti: a: de°..
7 .°āñāi: se tñperi: se: pttuh°.:a itehi: dd°
8 ..°u...°rbahe ti=(i)je: pttule: teli xe°.
9 ..°i: .°i...°i....: itazi=ti: adai: k°..
10°s...°me.°ne: a: itazi: me°°eli..
11°mi=tisñ: trbbeli:
12°e....kumezeini: teteri:
13 tuw°..°i: ..°xezixene: uw°°di:
14°edi: u°°aziti: up°°e...°i: ...°mi: m°.
15°e..°iti: se uhe: xezixahe: teteri
16°ara: mla: kebeija: iti: urubi: wa°
17°esehi: za: astti: xezixa: se
18°e .°eteiti: mñmēti: teteri: iz°
19°t...: ē: trqqñti: se [q]la(j)=ebi: ddewe-
20 [zehi] se trñmilije: .°uwe.°ile: xezixahe
21: ē: kumeze#iti: teteri: isñt[a]
22°reknñma: tahñ: ne=we=me=i: kumaza
23°se pihesi: me=i ne httemi: tr°..
24: se qlahi: ebijehi: ddwezehi
25°sehi: trñmili esehi

26 [.....]λ[.....] συντελήται [....]
 27 [.....]υτ [.....]ων[.....]
 28 [.....]χε[.] ν[.....]
 29 [.....]ε[.] εδ[.....]
 30 [.....]μ [....]ια κατ' ἐνι[αυ-]
 31 [τὸν]ευ[....] δεκάτη[ς] υ-
 32 [....]τ[.....]αι τὴν σκηνοπο[ίαι]ν
 33 [....]τη[.....] μὴ ἐξεῖναι δὲ μήτε
 34 [.....]ο[.]]ν[. γνώ]μην περὶ τούτων ὑπὲρ
 35 [.....]λιτη[.....] τῶν πολιτῶν μηθενὶ αὐ-
 36 [.....]η[.....]νι [.]ει δι[κῶ]ν [κω]λυμ[.]
 37 [....]πὸ [τω]τ[.....]μίων ε[.]δος κ[ω]λύσει ο[.]
 38 [....] τούτων [.....]νωσ [.....]μ[.]
 39 [.....] τῶι κ[ώ]λ[υ]σ[ι]ν ὑπερ[βαλ]έσθαι τ[ὴ]ν ...]η[.]
 40 [....]ν : ἐὰν δὲ ἡ ἰέρεια μὴ ὑπα[κού]σῃ τοί[ς ...]ις
 41 [.. διδ]ότω αὐτοῖς ἄλλην ἰέρειαν τῶ[ι α]ὐτῶι [τ]ούτῳι
 42 [.....]ς χώρας [.....]νται μεταπεμψάμ[ε-]
 43 [ν ...]υλῆσαι ἐν τῶι ἐνιαυτῶι ἐκείνῳι [έ]ν αὐτῶ[ι]
 44 [.....]ε [..]ν[.]π[.....]ντες τῶ[ι]
 45 [.....]δ[.]υ[.]τοι[.]ιτο[....]νο[.]τ[.....]
 46 [....]ολιν[.....]ενόμενος πολ[.]
 47 [.....]]μ[...]παρα[.]η[.]
 48 [.....]]ατίας καὶ τοῦ ἐν [....]
 49 [.....]]ντε[ς] καὶ ἀναθε-
 50 [.....]]έτωσαν · τοὺς δὲ [..]
 51 [.....] τὸν ἔπειτα ἐνιαυτὸν
 52 [.....] αὐτοὶ ὀφειλέτωσαν
 53 [.....]]ου δραχμὰς χιλίας

text 66 {Timiusa}

1 ebēñnē: p[rñ]nawā: m=e=ti: pñna[w]atē: pertinamuwa: hrppi ladi:
 2 ehbi: se tideime: ehbi:

text 67 {Timiusa}

1 ebēñnē: pñnawā: m=ē=ti pñnawatē: xluwānimi: hrppi ladi: ehbi: se tideime
 2 ehbi: ēnē periklehe: xñtawata

text 68 {Simena}

1 ebēñnē: xupā: m=ē=ti: prñawatē: arñpalitxa ..°xuh
2 tide<i>mi: hrppi ladi: ehbi: se tideime

text 69 {Kyana}

1 ipresida◊: arñpa◊
2 tideimi: tubure◊

text 70 {Kyana}

1 ebēñnē: xupā m=ene prñawatē
2 sbikaza xñtanubeh tideimi
3 temusemutah tuhes
4 Σπιγασα

text 71 {Kyana}

1 [ebēñ]ni xu[pā m]=en=adē ..°āni: i°°mm...°u.°be.°i.°nei.°e.....
2 ..°τε.....°tim.°di.....°i.....°me...°itl..
3°rñm..°ijē tike°n.....

text 72 {Kyana} ebēñnē: tezi: m=ene: ñte: tuwetē: xudali[j]ē: murāzah [:] tideimi:
hrppi=de=m[e.....]-maza se=ije [t]ike mētē m=ene [q]a[sstu
...M]ορωζα υιὸς καὶ ὅστις τι αὐτὸν ἀδικήσαι οἱ θεοί

{see Zimmermann, *Lykische Studien* I.142ff, for new text}

text 73 {Kyana} ebēñnē: prñawā: m=ēne: prñawatē: xudrehila: hrppi ladi: ehbi:

text 74 {Hoiran}

text 74a

1 ebēñnē [.....]
2 tideim[i.....]
3 tibe=ije: k[bi tike.....]
4 tubidi: e°[.....]

text 74b

- 1 [.....]°e ladi [.....]°e[....]°e partt°[.....]
- 2 [.....]°ha: tr°°u.°uwe..°hi: wassa°[.....]
- 3 [.....]°le kume°[.....]

text 74c

- 1 [.]°dabehč : me=i : č°°ñ?enčni: ehbi
- 2 .°dawetč : tahe : tideimi :
- 3 se trbbulehe : tuhči :
- 4 se lada : se=tideimi :
- 5 se xahba : čkuwe :

text 74d

- 1 ebči : me[]
- 2 [.]°keriwa : ssaha

{For text c-d see Neumann in: *Öster. Archäolog. Inst. Jahresheft 55, Beiblatt pp. 68-131*}

text 75 {Tyberisos}

- 1 ebčñnč: xupā: m=čne [pr]ñnawatč: tettñpe:
- 2 hñtihāmah: tid[ei]mi s=ene ñte: tāti tdi
- 3 i[s]bazi: me=i je: ni hr[ppi] tātu: tike: mñmč: ladā ti=(i)je
- 4 h[rpp]i: la[ti] hrppi=[(i)je me]=i: tadi: tike: kbi: m=čne
- 5 tubidi: q[l]a[(j)]=eb[i s]e malija: se t[asa]: miñtaha

text 76 {Tyberisos}

- 1 e[b°.....]°č: [.....]ladā: se: tideimis: se xah-b[as
- 2 [.....]°ati: tide[i]m°[....]°ada xuraz°....°xlatč: se
- 3 el°[.....]°p[.....]: umredeh°.....°ni: se xabad-
- 4 ranas se suti
- 5 °di tike: m=ene [m]alija q[a°.....]°as s-
- 6 e hu°

text 77 {Çindam}

1 eběňnē: prñnawā m=e=ti prñnaw-
2 atē:ñturigaxā: θāi tideimi ěnē: arpp#axuhe:
3 hrppi: ladi: ehbi: se tideime: ehbije xñtawata:

text 78 {Tyssa}

1 eběňnē: tezi: m=ene: prñnawatē: xuprija
2 se=i=ne=(e)pñne: ijetē: esedeñnewe: maxa[h]
3 se=i=ti sijeni: purihimeiqā: uwatiseh:
4 nēni: se=i=ne=(e)pñn=[i]jetē: esedeñnewe: maxah
5 se=i=pñ=pudē: idāxre: maxah: xahbu: xili

text 79 {Tyssa} [.....]°i:

text 80 {Kaş}

1 eběňnē: xupā: m=ene prñnawatē xakbija hrppi ladi ehbi se tide[i]-me:
2 se=i=ni ñtepi tātu tike ne=de xuwati=ti ne me=i m=ene
3 [trq]as tubidi se malija hrixuwama

{For correct readings see Neumann in *The Fort at Dereagzi*, ed. James Morganstern pp. 114-117}

text 81 {Kandyba}

1 eběňnē: m=ene prñnawatē: xurijāna
2 hrppi ladi: ehbi se tideime

text 82 {Kandyba} [.....**m**]uhube kerθθis! habudah tideimi pertinah tuhes
{for reading see Schürr, Kadmos 40.148, after Arkwright; restored name per Schürr, p. c. }

text 83 {Arneai}

- 1 [eběňňě:: m°....pr]ňňaw-
- 2 [atě °h]: xahba
- 3 [hrppie]hbi se mu°
- 4 [.....]°ma: asawāza
- 5 [.....]: krzzubi: ěně: peri-
- 6 [klehe:]xňtawata: me=i ňtepi: ta-
- 7 [sňti:]epň=[e]pi ppu[w]ěti tijěi
- 8 [xup]a: ebe[hi] a[d]āma: se ladas
- 9 [eb]tte[his] se laθθi ebttehi
- 10 [s=es]eděň[new]e: ňte=me(j)=epi: ta-
- 11 di: ti[k]e [tik]e: se=i je ne=(e)pi: mθ-° .°u hāti:
- 12 ebeila: epň xupa: ppu-°
- 13 ..°wěti: tijěi: ebehi: tibe: ese-
- 14 deňnewe: ebttehi: tibe laθθi
- 15 ebttehi: m=ene: tubidi: trqqa-
- 16 s: se itlehi: trňmili: huwedri

text 84 {Sura}

- 1 eběňňě: prňnawā: m=e=ti: prňnawatě: mizretije: murāzah: tuhes: mluhidaza: surezi
- 2 hrppi atli: ehbi: se ladi: se tideime: ehbi je: s=ed=adě: atli: hrzzě [i]spazijě: me=te: ňta tāti
- 3 ebňňě: hātā: se ladā: hrppi=(i)je=me=i: tadi: tike: tike: m=ene qla: [q]a[s]tt(i)=ebi: surezi:
s=ed=adě
- 4 hrňmā: ijase: atlahi: me=(e)p(i)=ěti hāxxati: mluhidaza: ddeipňte: xitě=(e)pi: terrň mluhidazāi
- 5 m=ed=i: ňte xultti: hrňmā: pňtbahi: ňte=(ě)ně(?): xruwi: m=ede=te=w[ě] kumezeiti: uhazata:
tuweri se
- 6 mizratijehe: kumehi: adaijě: ||-: urazijě [...] adi: ě: se(j)=epi hadi ti:[s]e me=i=ne: kumazati:
- 7 m=ene: pddě: qla: sňmati: ebi: surezi

text 85 {Myra}

- 1 eběňňě: xupā: m=ě=ti prňnawatě: esedeplěmi:
- 2 hrppi ladi: ehbi: se tideime: ehbi je: humelije:

text 86 {Myra}

1 ebēñnē: prñnawā: m=ē=ti prñnawatē: erimñnuha:
2 semuteh: tideimi: hrppi: atli: ehbi: se(j)=ēni: ehbi:

text 87 {Myra}

1 ebēñnē: xupā: m=e=ti
2 pr[ñ]nawatē: apñnātama
3 hrppi: ladi: e[h]bi: se tide-
4 ime: me=i=pñ: pudē: ti ñte
5 xahba: [eh]bi: wazzije: kbatra

text 88 {Myra}

1 ebēñnē prñnawā m=ene prñnawatē ddaqasa sttuleh:
2 tideimi hrpi ladi ehbi se tideime se ēke lati ddaqasa
3 m=ene ñtepi tāti ñtipa tezi se ladā ehbi kbi tike me=i nipe ñtepi tātu
4 tibe=i nipe hlmñmi tuwetu hlmñmi me=i tuweti tike tibe=i
5 ñtepi tadi tike m=ene itlehi tubeiti trñmili huwedri
6 se trqqas: se mähāi huwedri

text 89 {Myra}

1 xupā: ebēñnē: m=ēn=adē: hri[xm]ma nēne: ehbi: me=i ñt-
2 epi tasñti: ēnehi: hrixmñma[hi] esedēñnewē adi=me(j)=ē:
3 tik#e: xttbā: tisñke: m=ēne: i[t]lehi: qāti: trñmili:
4 se=i=pñ: pablāti: tijāi

text 90 {Myra}

1 ebēñnē: xupā: m=ēne prñnawatē: hrixmñm[a: lusñtrah: tideimi: m]e=ñte-
2 pi tāti: hri#xmñmā: se(j)=ēn<i>: lusātrahñ: se(j)=e[sedeñnewē ēnehi: lusāt]rahñ
3 se munaiti: hrppi kduñ tijāi: ñtep[i] tñn°[.....] tāti:
4 ladā: aladi ..ezeti: adi: m=ē(j)=ē tik[e x]tt[bā tisñke]
5 m=e[n]e: itlehi qāñti: trñmili: se=i=p[ñ: pablāti: tijāi]

text 91 {Myra}

1 ebēñnē pr[ñ]nawā m=ene prñnawatē xlppasi xssēñzijah ti[deimi me=ije ñte tāti]
2 xlppasi se ladu e[h]bi se=ije ni hrppi tātu tike atlahi ti[be kbijehi me=i(j)=]
3 adi tike ti[h]e zu[m]mā me=we(j)=esu httēmi

text 92 {Myra}

1 [e]bēñnē prñnawā m=e=ti prñ[naw]atē
2 [.]°urttija mahanahidi axā[t]i u[we]hi
3 [hr]ppi ladi e<h>bi hrpp[i]=uwe [..]°n[.....]

text 93 {Myra}

1 e[b]ēñn[ē x]upā m=ē=t[i p]rñn[a]watē upazi musxxah tideimi hrppi ladi: ehbi: se tideime:
2 sttati=tī [me]=i [ñ]t[ep]i t[a°.]°i upazi se ladu: ehbi kbi tike me=i nipe ñtepi tātu tibe=i nipe
hlñmi tuwe[tu]
3 [..]°ahi[.]°i: hlñmi me=i tuweti tike tibe=i ñt[epi] tadi tike m=ēne trqas tubidi se muhāi huwedri:

text 94 {Myra}

1 ebēñnē: prñna[w]ā: m=e=ti: prñnawatē: hurttuw[e]ti: hrppi ladi: ehbi: m=e[n]e ñtepi tāti hrzzi:
prñnawi: se ladā:
2 ehbi: se haxānā: se=[ij]e ne: hrppi tāti: tik[e]: h[rpp]i=[(i)]e=m[e=i] tadi: [t]ike: m=ene: itlehi:
qāñti: trñmili:
3 se=i=te: ti(j)=ap[p]di: tike [..]°edehe: me ttiti: ah°[.....] zata [....]°n ċni: q[la]hi ebijehi:
pñtreñnehi

text 95 {Myra}

1 .°eburehi#(j)=ē=ti: prñ[n]awate ..°i..°l.°[h tide]imi°addeh tuhes
2 hrpp(i)=ēni: ehbi: se tuhe ehbiye [me=i(j)=a]di ti[k]e tibe [z]uñmē
3 m=ēne itlehi: qañt[i] trñmili: h[u]we[dri]

text 96 {Myra}

1 [.....]°re[b.]°edise[.°r]u[r]: [..]°uga: [..]°uzireh:
2 se m°[.....]°ija mu°[.]°i: metluje: tu°[..]°ei: se terss°
3 [.....]°i

text 97 {Myra}

- 1 pr[ñ]nawat°[.....
- 2 t°.°i.. hr°[
- 3 .°ut.°eje .°pt[

text 98 {Limyra}

- 1 pizzi=ti: prñnawate: ddepñneweh: tideimi: hrppi
- 2 ladi: ehbi: se tideime

text 99 {Limyra}

- 1 purihimeti=ti: prñnawate: masasah: tideimi
- 2 xupã:: eběññě hrppi: atli: ehbi: se tideime: ehbije:
- 3 {number sign?}

text 100 {Limyra} ebe xupa me tibeija

text 101 {Limyra}

- 1 eběññě: xupã: m=e=ti: prñnawatě: za[h]ama: ddawãpartah
- 2 tideimi: me ñtepi tãti: za[h]ãmã: se: ladã: se: tideimis: ehbi[s]
- 3 kbi: tike: ti ñtepi tadi: a[t]la[h]i: tibe: kbijehi
- 4 tibe=te: ala[h]adi ti: m=ene: mã[h]ãi: tubeiti
- 5 wed[rěñ]ni

text 102 {Limyra}

- 1 eběññě: xupã: m=ě=ti prñnawatě: sxxutrazi m=ěne: ñtepi tēti: sxxutrazi: se ladu: ehbi
- 2 se tideimis: ehbis: ti=ñte: hri: alahadi: tike: tibe=ñte=ti:hrppi tadi: tike: me ttle-
- 3 iti puwa: aitãta: añmãma: qebelija: ěni: qlahi: ebij[e]hi pñ#treñni: se=we: tubidi: pd-
- 4 ěxba

text 103 {Limyra}

- 1 eběññě: xupã: m=ene: prñnawatě: tebursseli
- 2 zzajaah: ddedi: lusãñtrahñ: zeti: neri: se xñtaburahñ
- 3 ěně: periklehe: xñtawata

text 104 {Limyra}

text 104a

1 tebursseli:
2 prñnawate: lusñ-
3 [tr]e: ěti wazisse:

text 104b

1 tebursseli: prñnawate:
2 gasabala: ěke: ese: perikle:
3 tebete: arttuñmparā: se mñparahe:
4 telězijě

text 104c

1 ddaijanad[i]te ...°dd....:
2 plqqa: krñ°...°t..°x..°hudri

text 105 {Limyra}

1 eběñně: xupu m=ě=ti: prñnawatě
2 esete: muleseh atli: ehbi: se ladi: se tideime

text 106 {Limyra}

1 ebehi xupa: me=i=ti sijěni: sbi)◊(aza: θurtta: miñtehi: pdděneh#ñmi:
2 hri=be=uwe=(a)lahadi=ti: me tawa: trbbala hati: se=i zumñě xbati: zumñěñne=ti:
3 θurtta: señnaha: epñte: ladā: ěmi: se tideimis: ěmis:
4 se melebi: se tideimi

text 107 {Limyra}

text 107a

1 [e]beli: m=ēti sijēni: tele: se lada: se tideimi: ehbi: ∠ : s=ladaī: ebttehi: IV
2 [...]°te: hri(j)=eruweti=ti: epñ=ebtte: ebei=(i)je: lawitēnu: munikleimē: se

text 107b

1 ki[ri]numezē: se=te=ni
2 d[d]ezedu: tike

text 108 {Limyra}

1 ebēñni: x<u>pā: m=ē=ti prñawatē
2 xertub[i]: tu°.°a[h h]rppi: atli: ehbi: se ladi
3 se tideime: eh[b]ije: s[e ese]deñne[wi]
4 [xñnah]i e[hb]ije[h]i

text 109 {Limyra}

1 ebēñnē: xupā: m=e=ti prñawatē
2 uwēmi: se lada: ehbi: se=i ñtewē
3 tāti: muwētē: hrppi=(i)je=me=i tadi
4 tike: kbi: tibe me=i martti tike
5 hrppi=be=ije: tātu: epñte: trppeme
6 me tise ti[s]e: prñawati: me ttlidi qla(j)=ebi: pñtreñni

text 110{Limyra}

1 ebēñnē: xupā: m=ē=ti: prñawatē: medemudi:
2 se lada: ehbi: me ñtepi tāti: krñmis: se=ije ne: hrppi tadi
3 tike: ep[ñt]e=me=i tadi: me tise tise: prñawati me=t=ēni qanuweti
4 qla[h]i:
5 eb[ij]ehi

text 111 {Limyra}

1 ebēñnē: xupā: m=e=ti= prñawat[ē] erzesinube: kumaza:[tr]zzuba°[.....]
2 tāti: ebñnē: ebei: ti=(i)je hrppi t[ā]ti tike: ebei: etleh[i]: [s]e [kbijehi]
3 me ttlidi: kbisñtāta: āñmām: ql=e=ebi: kerut[i]: e°[.....]
4 se ttlidi: trzzubi: āñmāma: kbisñtāta: uwa: k°.°ju[.....]
5 ebei: ē#kepi: ñtepi sijēni: hri: hladi=ti: me ttlidi(j) ē[n]i q[l]ahi eb]ijehi
6 tise tise: prñawati: s=ede=tti: epiri-
7 jeti

text 112 {Limyra}

1 ebēñnē: xu[pā:] m=e=ti: prñawatē: mñnuhe: trñpeimeh tideimi hrppi: at[li]
2 ehbi: se tideimi: hbi: ada[m]mñnaje: me: ñke: lat[i]: mñnuhe: m=ene ñtep[i]
3 tāti: se=te=nepe: alahadi: tike: kbi: ēkepi: mñnuhe: lasan[e ñ]t[e]=me=i [ala]-
4 hadi: tike: tibe me=i: martti: td[i]ke kbi alade[h]x[xāne.....]°ti
5 ahbalawija: mar[t]ti: k[m]mēti: se=[t]e: alahāti: km[mēti ...ē]ni
6 qlahi: ebijehi: pñtrēñn[i .].°ja: sñta pidenezē [....]°ata

text 113 {Limyra}

1 ebēñnē: xup[ā]: m=ē=ti prñawatē: pttar[a]zi urssm[mah]ikezi
2 ddawahāmah tuhes: hrppi: ladi: ehbi: tuhese

text 114 {Limyra}

1 esedeplēmeje: me=j=adē: tesi: miñti
2 awahai: xupa: ehbi: se=i=ne: epñ: puñtē
3 me=i: [a]wahi: tesi: aladahali -)

text 115 {Limyra}

1 esedep#lēmeje: me=j=adē: tesi: miñti
2 awahai: xupa: ebehi: me=i: awa[h]ai
3 tesi: a[l]adahali: ->
4 Φοίνικος Τυρίω I(?)

text 116 {Limyra}

1 [....]°zixle=ti prñawate pixmāmah

2 tideimi xelijānaxssah prñnezij[ehi]

text 117 {Limyra}

1 ebeija: erawazija: m=e=ti
2 prñnawatē: siderija: pa[r]mn-
3 ah:tideimi [h]rppi: etli ehbi se
4 ladi: ehbi: se tideimi: pubie-
5 leje: τὸ μνήμα τόδ' ἐπ-
6 οίησατο Σιδάριος Παρμένο-
7 ντος υἱὸς ἐαυτῶι καὶ τῆι γυν[α-]
8 κὶ καὶ υἱῶι Πυβιάληι

text 118 {Limyra}

1 [ebē]ñnē: .tisēni: m=e=ti: prñnawatē: xuñnijēi: masasahe: tideimi: hrzzi: ñtat[ã xu]ñnijeje: s[e]
ladi:
2 [ehb]i: se=uwe=ni: hrppi: tatu: tike: h°[.]=se=[m]e=i alahadi: tike: se xttā: ē: adi: me=uwe=hri:
alaha°[.]°e: [.....]
3 [...ma]rtti: tike: m=ene: itlehi: tubeiti: trñmili: huwedri: se marazij[a]: miñtaha: [s]e=i(j)=epñ:
t°..°ahe
4 [...]°e...°ti: tibe=i=ti: me unē: esde: se=i:je: ahatahi: ñtata me ñtepi: ta[s]ñti [.....]°tati[...]
x[.]°i
5 [.....]°re: mētē: ti#(j)=adi: tike: te°...: ē°..°eh.: eridadi: tibe: ebe°...: m=ene: eti°[.....]
trbbe[.....]
6 [.....]°ati: ti=we=je: epñ tise=(a)di: tibe=i=ti: we unē: e°..°i ..°e ñtepi:
7 eke: ihīqla: me ttazi

text 119 {Limyra}

1 [ebē]ñnē: xupā: m=e=ti:
2 [p]rñnawatē: hura: nuba
3 [ti]deri: ñteriwa°...: tid<e>imi

text 120 {Limyra}

1 ebēñnē: xupā: m=e=ti: prñnawatē: pumaza: ertelijeseh: tideimi
2 hrppi ladi: ehbi: uwiñte: xumetijeh: zzimazi: se: tideime: ehbije

text 121 {Limyra} ebēñnē xupā m=e=ti prñnawatē ermñmenēni: se lada ehbi hrppi atla eptte se
prñnezi epttehi

text 122 {Limyra} ebēññē: xupā: m=ē=ti: prñnawatē: mlēteder[i] tutinimeh: tideimi

text 123 {Limyra}

1 ebēññē: xupā: m=ē=ti: prñnawatē: exeteija

2 hrppi: atli: ehbi: se: ladi: ehbi: se: tideime

text 124 {Limyra}

1 ebēññē x-

2 upu se=i

3 hri=ti ñt-

4 ipa m=e=

5 ti adē u-

6 hetēi e-

7 b#ehi ñt-

8 atā s=ebei-

9 [j]es krñmis

10 itei la-

11 di tide-

12 ime ehb-

13 ije O

text 125a {Limyra} [.....]°ddad

text 125b {Limyra} araxa xñtab[u]ra xinaxa

text 126 {Limyra}

1 prddewā=ti: prñnawa[te]: zānaza: serrñmaj°...

2 neru°.....°ñne: ...°māte

text 127 {Limyra}

1 st°°maha=t[i prñ]nawate: epñxuxa tideimi hrppi

2 ani°.....°e se tuhe se muneite se [x]ahbe

text 128 {Limyra}

- 1 [e]bette: [.....]°h: arawazija: me(j)=adē: krusti t[r]bb#ēneme: tideri: przzidi: axāti:
esbe[h]i:
- 2 ..°ti: [.....ebei]la: isbazi: amu [si]xani teli: se [l]ada: ti uwe hrppi tadi: tike: me=i=te: na=lau:
ti∅e: ara[wā]

text 129 {Limyra} hlah:

text 130 {Limyra} ddepñneweh:

text 131 {Limyra}

- 1 [.....]°a=ti[: pr]ñnawate: hrppi ladi: ehbi: m=ene: ñtepi: tāti: ebññē: se ladā: ehbi:
- 2 [.....]°eruma.°u se xawarttu: se=i=je=ti: eseri=tadi: tike xupa: ebehi: tibe=te: alahadi:
- 3 [t]ibe ti=(i)je: (e)se xttadi: tike hruttla: ebeija: me tllidi:ēni qlahi: ebijehi nuñtāta:
- 4 añm[ã]ma: uwa se ni(j)=epi: zalatu: se ttiti ēni qlahi: ebijehi: mñmazata: xθθase: ada: <
- 5 se=we trbbala hati: tawa

text 132 {Limyra}

- 1 [.....]°e: xudrehila: kiruh: tideimi: ēñē: periklehe:
- 2 [xñ]tawata

text 133 {Limyra}

- 1 xñtlapāne: prñnawate: perikleh: mahinaza: epñtibazah
- 2 tideimi

{i.e., xñtlapa (ñSg.) + nasalization & -ne 'it'}

text 134 {Limyra}

- 1 e[bē]ñ[nē xu]p[ā] m=e=t[i p]rñnawatē: masasi: hrppi ladi [e]hb[i]: xuwataje: m=eñ=je ñtepi tāti:
- 2 [..]°ta [.....]: xupa ebei: me ñte ne h[r]i=ala[h]ha[di]: tike: ebi=ñte ni hrppi tātu:
- 3 tik[e.....]tibe [..tt]l[i]di: trbētadra zata: hri=ñ[te]: me=i=(a)lahadi: tike:
- 4 a[mñ]m[āma]°a: [ē]ni ma#hanahi: s=ene perepñ: itlehi: qāñti: trñmili:
- 5 Μασα Κοατα

text 135 {Limyra}

1 ab[aija] a[raw]az[ija m]=e [pr]ñnaw[at]ē: [.]°uwata: trbbēnimeh: tideri: s=ebēla: ehetēme
2 t[i(j)=ad]i [ti]k[e t]ihe [zum]mē me=ije [n]a=[la]u tike:arawā: s=ene teseti: tubeiti: trñmili
3 s[e ma]r[az]i[ja]: miñt[ah]a

text 136 {Limyra}

1 e[b]ēñnē: xupā m=e=ti prñnawatē [.....]
2 tideimi: murñnah: tuhas: se [.] en°[.....]
3 ehbi se ladi: se tideime

text 137 {Limyra}

1 ebēñnē: xupā: m=e=t[i p]rñnawatē: ēnēhineri xulidah:
2 tideimi: hrppi [lad]i: ehbi: se tideime:

text 138 {Limyra}

1 ebēñnē: xupā: m=e=ti prñnaw-
2 atē:uwihairi kbatri: ehbi: plezzijeh-
3 eje

text 139 {Limyra}

1 ebēñnē: xupa m=ē=ti prñna[wat]ē tilume: zizahā-
2 mah tideimi hrppi ladi ehbi: xuxuneje
3 se tideime ehbi[je] se uwe: ti hrppi tāti tike m=ēne
4 tubidi h[p]pñter[us] māhāi: se marazija miñtaha:
5 hlrñmidewe: mlejeusi: murñna

1 Αρμαπιας ἠργάσατο ἑαυτῶι καὶ τῆι γυναικὶ καὶ τοῖς υἱοῖς καὶ τοῖς οἰκέοις
2 Ελμιδαυοι καὶ Μλααυσει καὶ Μορναι

text 140 {Limyra}

1 ebēñnē: xup°[.] m=ē=ti [prñnawatē]
2 hrpp°°tiqñ[....]°e[.... tideimi]
3 ladi: ehbi [.....]

text 141 {Limyra} midah

text 142 {Limyra} ebēñnē: [x]upā: m=e=[t]i prñawatē weqa[d]etu: ñteri:

text 143 {Limyra}

1 Κοδαρας Οσαιμιος

2 ebēñnē: ñtatu: m=ē=ti prñawatē: xudara: [hrppi l]adi: ehbi: ñmije:

3 se tideime: ehbije

4 se pij[ete] mlā#ñnazi: ebēñnē: ñtatu: pttlezeje:

5 se ladi e[h]bi mañmahaje: kbatri: ehbi: se tideime: ehbije

text 144 {Limyra}

1 e[bēñ]nē: xupu: m=ē=ti p[rñna]watē

2 ati[bin]ē: hrppi: ladi: eh[bi] se tideime

text 145 {Limyra}

1 [ebēñnē: xupā m]=e=ti [p]rñawatē hla: ñterubila:

2 [hrppi ladi ehbi] se tideimi me=i ñtepi tāti: hlā se lad[ā]

3 [se tideimi:...=m]e=te=(a)lahadi=ti se=i ..°i

4 [.....]°uh[.....]°u. [ēn]i: qlahi ebijehi

5 [.....]°r[.....]°m[....adai]jē < --

text 146 {Limyra}

1 [ebēñn]ē: xu[p° . m°.... prñawatē]

2 [.....]°ma: hrpp[i.....]

3 [se tid]eime

text 147 {Limyra}

1 ebē[ñ]nē xup°[. m°... pr]ñn[awat]ē .°ppeli .°tipuwa[h] hrppi atli: ehbi

2 se=i=ne hrpp[i.....]°eneje tik[e] alade°..°ladi

3 [.....]

4 [.....]°ā kbbidā .°u.....

text 148 {Limyra} zru° .°eh se[mut]ah xupa ebāhā

text 149 {Rhodiapolis}

1 ebēñnē: prñnawā m=ene: prñnawatē
2 ijamara: terssixleh◊: tideimi mali-
3 jahi:wedrēñnehi: ax#ātaza: me pibijeti
4 prñnezi: se=tteri: adaijē me=i=ne ñtawātā
5 pibijeti: tere ebehē me=ije=ne: hrppi tāti
6 tike: ijamaraje: tibe: ladi: ehbi: hrpp[i=(i)]je me=i]
7 tadi tike: kbi: tike xttbadi: ēti: prñn[ezi tibe]
8 kbijehi: tike: me httēmi: ānabahē: se .[.....]
9 wedrēñni: āñmāma kñma: sñta: wawā: se k°
10 xawā: s=ēne: tesēti: qāñti: trñmilijēt#i [.....]
11 se itlehi: punemedezi: se kumezeiti: [prñnezi]
12 se teteri : uhazata: mali: wedrēñni: hrp°[.....]
13 se=i agā: ijase: hrñmā: ebē: me pijaxā: m°[.....
14 mupñme: miñte me=ti mazaiti: terē: ekē°..°p...
15 tike: hrppi=ttāne: kbi pddē=te [s]e ebei [...
16 uhazata tere: ebehi: kume[h]i: hrppē m°[.....
17 se pijaxa meipēme kumezei: .°me: ume°.
18 ebette:

text 150 {Rhodiapolis}

1 ebeli: me sijēni: xssēñzija:
2 xñtlapah: tideimi: mutleh:
3 prñnezijehi: prñnawate=ti:
4 ñtatā: atli: ehbi: se=ije ne: hrppi
5 tāti: tike: kbi: hrppi=(i)]je me=i:
6 tā[t]i m=ene: qastti: malija:
7 wedrēñni: se itlehi: trñmili
8 huwedri: xssēñzijaje: hberuse
9 zasāni: xadrñna: uhazata: kumezeine

text N301 {Egypt} apñnātama: xumetijeh: tideim[i]

{may be forgery!}

text N302 {Korydalla}

1 Σαπια Μοναπιμ[ι]ος [vacat?]
2 ssepije: mahanepi°[.....: tideimi: me=]
3 ti: prñawatē: araw[azija: ebeija: hr]-
4 ppi: atli: ehbi: se=l[adi: ehbi:: se]
5 tideimi: ehbi: tah[i: se=xahba: ehbi]

text N303 {Phellos}

1 ebeija arawazija me=ti prñaw[atē]
2 arñnas xtt°.°ahe
3 a h n

text N304 {Sura}

1 ...k]umezei°. [
2]°wa: [
3]°ze.°i(=)ti: [
4]°lezi: [
5]°arrñma [
6] zi°. [
7 ...]°him [
8 ...]°i:
9 ..t]ibe mul° [
10 ..]°edi tib[e
11 mäh]āi htterñ° [
12 ..].°l.°b. [
13 ..]°ma: .°j. [
14 ..]°e seja° [
15 ..]°mede .°ar[

text N306 {Çagman}

1 ebēñ[n]ē: prñaw[ā]: m=ē=ti prñawatē: piñteusi: tewinaza: idazzalah: tideimi: hrppi: ladi:
2 ehbi: se=tideime: ehbi: [m]=ene: ñtepi=tāti: hrzzi: prñawi: piñteusi: se=ladā: ehbi: kbi: tike:
me=ñte
3 ne: hri(j)=alahadi: tike: atlahi: tibe=kbijehi: hri=ñte=me=i: alahadi: tike: atlahi: tibe=kbijehi:
me=i: mähāi:
4 httēñ: lātāi: se=heledi: s=ene=itlehi: qāñti: trñmili: huwedri

text N307 {Egypt}

text N307a pedrita
text N307b alixssā[tra]
text N307c mal[ija]

text N308 {Myra}

1 eběňně xupu m=ana prñna-
2 [w]atěhuzeimi hrppi ladi e[h-]
3 [b]i se tideime

text 309 {Myra} {text constitution & consecutive numbering with Eichner, *LykSymp II*}

text N309a ddepñneweh

text N309b

1 eběňně: xupā: m=ě=ti prñnawatě: ddepñnewe: hrppi: ladi
2 ehbi: xatm̄maje: m=ene=ñtepi=tāti: xatm̄mā: se sisi:
3 ehbi: kbijētezi: huzetēi: kbi: tike: me=ije=ne=hri(j)=alahadi:
4 atlahi: tibe: kbijehi: hri=(i)je=me=i: alahadi: tike: terihe:

text N309c

5 tibe: hr[uttla]
6 ebeija: [
7 [x]ttadi[
8
9]: tike [

text N309d

10 ěti: kbatra: sijěn-
11 [i:] teli: ddepñne-
12 [w]eh: me=i: mähāi: h-
13 ttēm̄: latāi: se=h-
14 eledi: se: trbbā-
15 mara: se: pddēxba
16 se=tesm̄mi: m=ene

17 ni: ñtepi=hadu
18 lataze: s=ene
19 itlehi: qãñ[ti]
20 trñmili: huw[edri]

text N310 {Phellos}

1 ebẽññẽ: xup[ã m=]ẽne: prñawatẽ
2 xlasitini: magabatah: tideimi
3 xali: qehññite=ti: ebẽññẽ:
4 ẽ[nẽ]: arppaxuhe: xñt[aw]ata

text N311 {Xanthos}

1 [erb]bina(j)=ẽne ubete xruwata ertẽmi
2 [xer]igah tideimi se(j)=upẽneh

text N312 {Xanthos}

1 Δεμοκλ[ει]δης Θε[ρ]βεσιος
2 Λιμυρευς ἀγαθηι τυχηι
3 Ἄρτεμιδι ἀνεθηκεν
4 ñtemuxlida krbbe[s?]eh
5 zemuris ertemi
6 xruwata

{readings Θε[ρ]βεσιος and krbbe[s?]eh with Schürr, Kadmos 40.136f}

text N313a {Xanthos, and all following} pinike

text N313b tbuwe

text N313c zabrxah◇

text N313d ẽkuwe[m°..]

text N313e ...]°reuh [

text N313f ...]°eji[...

text N313g ..]°je[..

text N313h ssewe

text N313i sqaj°.°ēz (??)

text N313m ..]°ēnida ubete {= L5146; Bousquet, *FdX* 9.194f.}

text N314a {Kızılca}

1 xupā

2 ebēñni

3 m=en=adē

4 masauwēti

5 mejereh

6 [t]ideimi

7 [ē]ti: xñtawata

8 [p]eriklehe

text N314b {Kızılca}

1 xupa ebehi

2 ti(j)=j=adi: tike

3 zuñmē: tihe

4 m=ene tubidi

5 eti ebehē

6 xaxakba

{(followed by drawings)}

text N315 {Seyret}

1 xupu: añpu°.°eu: prñnawate: a°[...]^ouimeu

2 tideimi: ēnē: xñtawwa[ta:] mizrppatah

text N316 {Limyra}

1 ebēñni: xupā: m=e=ti: prñnawatē: qañnu<w>ili

2 qasah: hrppi: ladi: ehbi: se t<i>deimi

text N317 {Limyra}

1 ebēñnē: xupā m=ene: prñn[awātē ...]°zuwiqeli: se=[...
2 °ehi lada ehbi: se=h°.....°e m=ene ñtepi=tāt[i...
3 ēni: ehbi: se=uwā=ni hrppi tatu tike kbi: ti[...
4 ne māhāi tubeiti: sum°...°āi: se(j)=aruwāti[...

text N318 {Xanthos}

1 [.....]°mis tuwete arssāma
2 [....]°emleh tideimi trñmili
3 [....]°ta..°ti pdde=ñne wawu
4 uhazata se=ñne āxrahis
5 [.....]°is
6 [ñt]e=ije mñmejieti
7 [.....]xθθanahi
8 [puhhti](j)=ene

text N320 {Xanthos; the Létôon Trilingual}

1 ēke: trñmisñ: xssaθrapazate: pig-
2 esere: katamlah: tideimi: s=ē=ñne=ñ-
3 te=pddē=hadē: trñmile: pddēnehñm-
4 is: ijeru: se=natrbbijēmi: se(j)=arñ-
5 na: asaxlazu: erttimeli: me=hñti=t-
6 ubedē: arus: se(j)=epewētlñmēi: arñ-
7 nāi: mñmaitē: kumezijē: θθē: xñtawa-
8 ti: xbidēñni: se(j)=arKKazuma: xñta-
9 wati: s=ē=ñn=aitē: kumazu: mahāna: eb-
10 ette: eseimiju: qñturahahñ: tide-
11 imi: se=de: eseimijaje: xuwati=ti: s-
12 e=i pijētē: arawā: ehbijē: esi=ti: s=e-
13 d=eli=ñtātē: teteri: se(j)=epewētlñ-
14 mēi: hrñmada: ttaraha: me=xbaitē: z-
15 ā: ese=xesñtedi: qñtati: se=pigrēi:
16 sē=ñte=ñte=krñmē: se(j)=ēti: θθē: sttat-
17 i=teli: se=t=ahñtāi xñtawatehi: xb-
18 idēñnehi: se(j)=arKKazumahi: se=i=p-

19 ibiti: uhazata: ada: HOO: ěti: tlla-
20 xñta: arñna: se=srñmati: xddazas: ep-
21 i=de arawa: hãti kñmĕtis: me=i=pibi-
22 ti: sixlas: se=wa(j)=aitĕ: kumaha: ěti
23 sttali: ppuweti: kñmĕ: ebehi: xñta-
24 wataha: xbidĕñnaha: se=rKKazuma-
25 ha: me=ije=sitĕni=ti: hlñmipijata
26 m=ede=te=wĕ: kumezidi: nuredi: nure-
27 di: arã: kumehedi: se=uhazata: uwad-
28 i: xñtawati: xbidĕñni: se(j)=erKKaz-
29 uma: me=kumezidi: seimija: se=de: se-
30 imijaje: xuwati=ti: se=i(j)=ehbij(a)=ai-
31 tĕ: tasa: mere: ebette: teteri: arñn-
32 as: se(j)=epewĕtlmĕi: arñnãi: me=t=e-
33 pi=tuwĕti: mara: ebeija: ěti: sttal-
34 i: ppuwĕti=mĕ: ebehi: se=we=ne: xttad-
35 i: tike: ebi=ne=ñtewĕ: mahãna: ebett-
36 e: ebi=ne: ñtewĕ: kumazi: ebehi: xtta-
37 de=me(j)=ĕ: tike: me=pddĕ: mahãna: srñma-
38 ti: ebette: se(j)=ĕni: qlahi: ebijehi
39 pñtrĕñni: se=tideime: ehbiye: se(j)=
40 elijãna: pigesereje: me=i(j)=eseri=
41 hhati: me=hriqla: asñne: pzziti=ti

text 320G

1 Ἐπεὶ Λυκίας ξαδράπης ἐγένετο Π-
2 ἰξώδαρος Ἐκατόμνω υἱός, κατέστη-
3 σε ἄρχοντας Λυκίας Ἰέρωνα καὶ Ἄ-
4 πολλόδοτον καὶ Ξάντθου ἐπιμελη-
5 τὴν Ἀρτεμηλιν, ἔδοξε δὴ Ξανθίοι-
6 ς καὶ τοῖς περιοίκοις ἰδρύσασθ-
7 αι βωμὸν Βασιλεῖ Καννίωι καὶ Ἄρ-
8 κεσιμαί, καὶ εἴλοντο ἱερέα Σιμί-
9 αν Κονδορασιος υἱὸν καὶ ὃς ἂν Σιμ-
10 ίαι ἐγγύτατος ἦι τὸν ἅπαντα χρό-
11 νον, καὶ ἔδοσαν αὐτῷ ἀτέλειαν τ-
12 ῶν ὄντων, καὶ ἔδωκαν ἡ πόλις ἀγρὸ-
13 ν ὃγ Κεσινδηλις καὶ Πιγρης κατη-

14 ργάσατο καὶ ὅσον πρὸς τῷ ἀγρῷ
15 καὶ τὰ οἰκήματα εἶναι Βασιλέως
16 Καυνίου καὶ Ἄρκεσιμα, καὶ δίδοτ-
17 αι κατ' ἕκαστον ἐνιαυτὸν τρία ἡμ-
18 ιμναῖα παρὰ τῆς πόλεως, καὶ ὅσοι
19 ἂν ἀπελεύθεροι γένωνται ἀποτί-
20 νειν τῷ θεῷ δύο δραχμάς, καὶ ὅσ-
21 α ἐν τῇ στήλῃ ἐγγέγραπται κατ-
22 ιερῶθι πάντα εἶναι Βασιλέως Κα-
23 υνίου καὶ Ἄρκεσιμα, καὶ ὅ τι ἂν ἐχ-
24 φόριον ἐκ τούτων γίνηται θύειν
25 κατ' ἐκάστην νομηνίαν ἱερεῖον
26 καὶ κατ' ἐνιαυτὸν βούν, καὶ ἐποιή-
27 σαντο ὄρκους Ξάνθιοι καὶ οἱ περ-
28 ίοικοι ὅσα ἐν τῇ στήλῃ ἐγγέγρ-
29 απται ποιῆσειν ἐντελῇ τοῖς θεο-
30 ἰς τούτοις καὶ τῷ ἱερεῖ, καὶ μὴ μ-
31 ετακινήσειν μηδαμὰ μηδ' ἄλλωι ἐ-
32 πιτρέφειν · ἂν δέ τις μετακινήση-
33 ι, ἀμαρτωλὸς <ἔ>στω τῶν θεῶν τούτω-
34 ν καὶ Λητοῦς καὶ ἐγγόνων καὶ Νυμ-
35 φῶν. Πιξώταρος δὲ κύριος ἔστω

text N321 {Kas,}

1 ebēñ[nē
2 °tehe [
3 ladā: eh[bi...]
4 °zi: tike [
5 melitē[

text N322 {Pinara}

1 ebēñnē: xupā: m=ēne: prñnawa[t]ē [.]°azz[.]
2 pēmudijah: tideimi: qelehi: kumaza
3 [h]rppi: ladi: se=tideime: aladahali:
4 ada ||

text N323 {Istanbul}

- 1 xazisetihete ade: sttq
- 2 xñtaibañazrtum..°niiusj:
- 3 a.n.e.....°nttañ.°i.°eh
- 4 zzezubeje adru
- 5 ..°awu

text N324 {Xanthos}

- 1 [.....]epi: tuked[ri....]
- 2 [....kupr]lli: ade=ti: xux[a°...]
- 3 [.....]ēti: atrā: pude: erb[bina]
- 4 [.....]m=ēne=hr̄m̄ēti: x#ahad[i.....]
- 6 [...p]inale: ije=d=ñne[.....]
- 7 [erbb]ina: ada=tija: se=xl°[.....]
- 8 [...]°jē: nelezē: trqqñ[t°.....]
- 9 [esē]nēmladi: erbbinā: [.....]
- 10 [...]m=ēne=hr̄m̄ēti: xahadi [.....]
- 11 [..]°de: hrkkeledi: ebe[.....]
- 12 [..]°ate=tisñ: trbbeli°[.....]
- 13 [ebē]ñnē: m=ēne=hri=tubedē: h°[.....]
- 14 [ma]rtti: mereheje: xñtla°[.....]
- 15 [pu]hti(j)=ēne=de: ēti: uhi°[.....]°bas
- 16 [u]hazata: se=de=ñte: muha°[. kum]ezi-
- 17 di: ebeis: se=te=(e)ne=i: sēn°[....]°θθi
- 18 [..]°jē: terihe: me=ti=pe=w[ē.....]
- 19 [...]°ije: pzziti=(i)tehi: t°[.....]
- 20 [...]°ehi: me=(e)de=te=wē=sñmati [.....]
- 21 °ñ.. se=(e)xburahi: teteri: el[i°.....]
- 22 merehi: pri=de: ñta=tuwa°[.....]
- 23 ebettehi: arawadi: se=i [.....]
- 24 tike=terihe: me=t(e)=epi=tere[.....]
- 25 se=de=hēkene: ñtēmlē=tadi: [.....]
- 26 tib(e)=ēne: medije: tere: ter[e.....]
- 27 tibe=ti=pe=wē=pijeti=tdi: e°[.....]
- 28 tike: terihe: se=we=hri=xladi [.....]
- 29 [m]e=t(e)=ep[i=te]re: zedi=ti: er[bbina.....]
- 30 [.]°ddu[.....]

text N325 {Xanthos}

- 1 [.....]: ebi [...]°pud-
- 2 [.....]°li: [...]°tix[.]°mi: ěn°-
- 3 [.....]°pssebet-
- 4 [.....]°ri: tu[ke]dri: eb-°
- 5 [.....e]rtĕm[i°...]: epu-°
- 6 [.....]°im[.]°ãñ: wawa
- 7 [.....]°i: ebĕ [.....]°θθã: [.]°xnahe tub-°
- 8 [...]°be[.....]: prñezi: [...]°i: [...]°ttĕti [.]°ĕti
- 9 [.]°iti[.]: se[.]°ñt[.....e]beis: huwedri[s]: hri=de: hlaw°[...]°i
- 10 [.]°añtazeitie[.....]°ihba[.]°a: se [...]°da[.]°ima: se[.]°di
- 11 [erbbi]nahe: [se=t]idei[mĕ.] erb[bina.....] θurt°[.....]°xĕne
- 12 [..m]=ĕne=hm̃mĕti: x[ahadi.....] ĕni°[.....]jepi=de

text N326 {Xanthos} {= L4615; see Bousquet, *FdX* 9.193}

- 1 ñte=ije: m̃mijeti: nixede
- 2 xθθanahi: puhtti=(e)ne=de

text N327 {Xanthos} {= text L6244+5606; Bousquet, *FdX* 9.194}

- 1 [...]°tr.°ĕñni [...]
- 2 [...]°laxati: ehbi Kbada alade°[]
- 3 [...] tideimi ĕmi

text N328a {Inscription on stone-block; Neumann, in *LykSt* 2.179ff}

- 1]°um
- 2 ti]jĕi: (°
- 3]me=ñne
- 4]°eite: k°
- 5]°ma:

text N328b

- 1 °e: e.°[
- 2 °eti-ti [
- 3 °wezid°[
- 4 °hi: me [
- 5 t]-ijč̣i: s°[
- 6]°.i: we u°[
- 7]°ejč̣ °[